

DIN EN ISO 12945-3

ICS 59.080.30

Textilien –**Bestimmung der Neigung von textilen Flächengebilden zur Pill-, Flusen- oder Filzbildung auf der Oberfläche –****Teil 3: Random-Tumble-Pilling-Verfahren (ISO 12945-3:2014);
Deutsche Fassung EN ISO 12945-3:2014**

Textiles –

Determination of the fabric propensity to surface pilling, fuzzing or matting –

Part 3: Random tumble pilling method (ISO 12945-3:2014);

German version EN ISO 12945-3:2014

Textiles –

Détermination de la propension des étoffes à l'ébouriffage en surface et au boulochage –

Partie 3: Méthode de boulochage par projections aléatoires dans une chambre cylindriques (ISO 12945-3:2014);

Version allemande EN ISO 12945-3:2014

Gesamtumfang 21 Seiten

DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 12945-3:2014) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 38 „Textiles“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-05-21 AA „Physikalisch-technologische Prüfverfahren für Textilien“ im DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

ISO 12945 besteht unter dem Haupttitel *Textiles — Determination of fabric propensity to surface pilling, fuzzing or matting* aus den folgenden Teilen:

- *Part 1: Pilling box method*
- *Part 2: Modified Martindale method*
- *Part 3: Random tumble pilling method*

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 48	siehe	DIN ISO 48
ISO 139	siehe	DIN EN ISO 139
ISO 3175-1	siehe	DIN EN ISO 3175-1
ISO 3175-2	siehe	DIN EN ISO 3175-2
ISO 3175-3	siehe	DIN EN ISO 3175-3
ISO 3175-4	siehe	DIN EN ISO 3175-4
ISO 6330	siehe	DIN EN ISO 6330
ISO 12945-1	siehe	DIN EN ISO 12945-1
ISO 12945-2	siehe	DIN EN ISO 12945-2

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 139, *Textilien — Normalklimate für die Probenvorbereitung und Prüfung*

DIN EN ISO 3175-1, *Textilien — Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken — Teil 1: Leistungsbewertung nach Reinigung und Nachbearbeitung*

DIN EN ISO 3175-2, *Textilien — Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken — Teil 2: Verfahren zur Prüfung des Verhaltens beim Reinigen und Nachbehandeln unter Verwendung von Perchlorethylen (Tetrachlorethen)*

DIN EN ISO 3175-3, *Textilien — Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken — Teil 3: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen mit Kohlenwasserstofflösemitteln*

DIN EN ISO 3175-4, *Textilien — Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken — Teil 4: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen unter Einsatz der simulierten Nassreinigung*

DIN EN ISO 6330, *Textilien — Nichtgewerbliche Wasch- und Trocknungsverfahren zur Prüfung von Textilien*

DIN EN ISO 12945-1, *Textilien — Bestimmung der Neigung von textilen Flächengebilden zur Flusenbildung auf der Oberfläche und der Pillbildung — Teil 1: Verfahren mit dem Pilling-Prüfkasten*

DIN EN ISO 12945-2, *Textilien — Bestimmung der Neigung von textilen Flächengebilden zur Flusenbildung auf der Oberfläche und Pillneigung — Teil 2: Modifiziertes Martindale-Verfahren*

DIN ISO 48, *Elastomere und thermoplastische Elastomere — Bestimmung der Härte (Härte zwischen 10 IRHD und 100 IRHD)*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Textilien - Bestimmung der Neigung von textilen
Flächengebilden zur Pill-, Flusen- oder Filzbildung auf der
Oberfläche - Teil 3: Random-Tumble-Pilling-Verfahren (ISO
12945-3:2014)

Textiles - Determination of the fabric propensity to surface
pilling, fuzzing or matting - Part 3: Random tumble pilling
method (ISO 12945-3:2014)

Textiles - Détermination de la propension des étoffes à
l'ébouriffage en surface et au boulochage - Partie 3:
Méthode de boulochage par projections aléatoires dans une
chambre cylindriques (ISO 12945-3:2014)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 21. Juni 2014 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Kurzbeschreibung	6
5 Geräte und Hilfsmittel	6
5.1 Gerät.....	6
5.2 Hilfsmaterialien	7
6 Klima für Probenkonditionierung und Prüfung	8
7 Vorbereitung der Messproben.....	8
7.1 Vorbehandlung.....	8
7.2 Probenahme	9
7.3 Verfestigen der Messprobenränder	9
7.4 Anzahl der Messproben	9
8 Vorbereitung des Prüfgerätes	9
8.1 Polychloropreneinlagen	9
9 Durchführung.....	9
10 Beurteilung der Pill- und/oder Flusenbildung und/oder der Verfilzung	10
11 Auswertung	11
12 Prüfbericht.....	12
Anhang A (normativ) Überprüfen des Prüfgeräts und Vorbereitung der Einlagen	13
Anhang B (informativ) Alternative Verfahrensweise.....	14
Anhang C (informativ) Begründung.....	15
Literaturhinweise	17

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 12945-3:2014) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 38 „Textiles“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2015, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2015 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 12945-3:2014 wurde vom CEN als EN ISO 12945-3:2014 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.